1970 ஏப்ரல் 6]

திரு. கரு. சீமைச்சாமி: தலைவர் அவர்களே, அமைச்சர் அவர்கள் பதில் சொல்லும்போது, கேள்விகள் வெளி மாநிலத்தில் தயார் செய்து, ஸீல்டு கவரில் வந்ததாகவும், வந்தவுடன் கொடுத்துவிடுகிறார்கள், ஆகவே, அதை உடைத்து பார்க்க முடியவில்லை என்று குறிப்பிட்டார்கள். கேள்விகளைத் தமிழ்நாட்டிலேயே ஏன் தயார் செய்யக் கூடாது? வெளி மாநிலங்களுக்கு அனுப்பவேண்டிய அவசியம் என்ன? அப்படி அனுப்பும் போது, "தமிழ்நாட்டிலே உள்ள பாடத்திட்டங்களுக்குத் தகுந்தாற்போல் கேள்வித் தாள்களை அனுப்புங்கள்" என்று யூனிவர்சிடியிலிருந்து ஏதாவது தாக்கீது அனுப்பவில்லையா?

மாண்புமிகு திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன்: தலைவர் அவர்களே, கேள்வியில் ஒரு முக்கியத்துவம் இருக்கவேண்டும் என்பதற்காகவும், வெளிப்பட்டுவிடக் கூடாது என்ற நோக்கத்தின் அடிப்படையிலும் இந்த மாநிலக் கேள்விகள் வேறு பல மாநிலத்தில் உள்ள பேராசிரியர்களால் தயாரிக்கப்படவும், வேறுபல மாநிலங்களுக்குத் தேவையான கேள்விகளை இந்த மாநிலப் பேராசிரியர்கள் தயாரிக்கவும் ஆகிய இப்படிப்பட்ட முறை தொடர்ந்து இதுவரையில் நடந்து வருகிறது. இந்தத் தடவைதான் அந்தத் தவறு ஒரே ஒன்றில் ஏற்பட்டிருக்கிறது. கிட்டத்தட்ட இரண்டாயிரம் வகையான கேள்விகள் பல்கலைக் கழகத்தில் பல்வேறு பரிட்சைகளுக்காகத் தயாரிக்கப்படுகின்றன. அவற்றில் ஒன்றில் மட்டுந்தான் தவறு ஏற்பட்டிருக்கிறது. ரிவைஸ்டு ரெகுலேஷன், நியூ ரெகுலேஷன் என்றிருப்பதில் ஏற்பட்டிருக்கிற மாற்றத்தினால் குழப்பம் ஏற்பட்டிருக்கிறதே தவிர வேறொன்றும் இல்லை. அந்த முறையை மாற்றுவதன் மூலம் இனி, சொல்லிக்கொடுக்காத பகுதிகளில் கேள்விகள் வந்துவிட்டன என்ற குறைபாடுகளுக்கெல்லாம் இடம் இருக்காது.

தமிழ் வளர்ச்சி ஆராய்ச்சி நிறுவனம்.

***குறுகிய கால வினா எண் 4.—திரு. ம. பொ. சிவஞானம்:** மாண்புமிகு கல்வி, சுகாதார அமைச்சர் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட வினாக்களுக்கு விடையளிப்பாரா—

(அ) யுனெஸ்கோ நிறுவனம், மத்திய அரசு, தமிழ்நாடு மாநில அரசு இவைகளின் ஒத்துழைப்புடன் தமிழ் வளர்ச்சி-ஆராய்ச்சி நிறுவனம் ஒன்றை அமைத்திருப்பது உண்மையா?

(இ) ஆம் எனில், அதன் தலைமைச் செயலகம் எங்கு அமைக்கப் பட்டிருக்கிறது?

(உ) அந்தத் தலைமைச் செயலகத்தை வேறு எங்காவது மாற்றுவதற்கு திட்டம் உண்டா? ஆம் எனில், அதற்கான காரணங்கள் யாவை?

மாண்புமிகு திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன்: தலைவர் அவர்களே, அகில உலகத் தமிழ் ஆராய்ச்சி நிறுவனம் ஒன்றை யுனெஸ்கோ-மத்திய அரசு, தமிழ்நாடு அரசு இவைகளின் ஒத்துழைப்புடன் சென்னை நகரில் நிறுவ கொள்கையளவில் ஒப்புக்கொள்ளப்பட்டுள்ளது. இந்த நிறுவனம் சென்னையில் நிறுவப்படும்.

திரு. ம. பொ. சிவஞானம்: பேரவைத் தலைவர் அவர்களே, இந்தத் தமிழ் வளர்ச்சி—ஆராய்ச்சி நிறுவனத்தில், தமிழின் மூலம் தமிழ் இலக்கியங்களை அறிந்தவர்கள் ஒரு சாராரும், ஆங்கிலத்தின் மூலம் தமிழ் இலக்கியங்களை அறிந்தவர்கள் ஒரு சாராரும் ஆக இருக்கக்கூடும் என்று அறிகின்றேன். ஆனால், தமிழைப்பற்றித் தவறான கருத்துக்கள் சர்வதேச அரங்கில் இடம்பெற்றுவிடாமல் இருக்கவேண்டுமானால், தமிழின் மூலம் தமிழைப் படித்தறிந்த புலவர்கள்தான் மிகுதியாக அந்த நிறுவனத்தில் அங்கம் வகிக்க வேண்டும். அதற்கு அரசு முயற்சி எடுத்துக்கொள்ளுமா?

மாண்புமிகு திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன்: தலைவர் அவர்களே, இந்த நிறுவனத்தை அமைக்கும் பெரு முயற்சியில் இப்பொழுது ஈடுபட்டிருக்கிறார்கள். அதிலே ஏற்படுகிற செலவில் பாதியை மத்திய அரசும், பாதியை மாநில அரசும் ஏற்றுக்கொள்ளவேண்டும் என்று தெரிவிக்கப்பட்டு, அது மத்திய அரசின் பரிசீலனையில் இருந்து வருகிறது. யுனெஸ்கோ, மூன்றிலொரு பங்குத் தொகை தர வேண்டும் என்ற அளவுக்குக் கூறப்பட்டிருக்கிறது. வருகிற அக்டோபரில் நடைபெற விருக்கும் யுனெஸ்கோ மாநாட்டில் அது வற்புறுத்தப்பட்டு, அவர்களிட மிருந்து பொருளுதவி கிடைக்கக்கூடும்.

இன்டர்நேஷனல் இன்ஸ்டிட்யூட் ஆஃப் டமில் ஸ்டடீஸ் என்ற அளவுக்கு அழைக்கப்படுவதால் மாண்புமிகு உறுப்பினர் அவர்கள் குறிப்பிட்டது போன்று, வேறு பல நாடுகளைச் சேர்ந்தவர்கள் அதிலே இடம்பெறக்கூடும். என்றாலும், இங்கே தமிழ் மூலம் தமிழ் நன்றாக அறிந்தவர்களுடைய ஒத்துழைப்பின் பேரிலேதான் அவர்கள் ஆராய்ச்சி செய்வதற்கு அடிப்படை யாக அமையக்கூடும். மாண்புமிகு உறுப்பினர் அவர்கள் குறிப்பிட்டது போன்ற தவறு ஏற்படாத அளவுக்கு, இங்கே திறம் படைத்த பேராசிரியர் களை அதில் பங்குபெறச் செய்து, அதில் என்ன செய்யவேண்டுமோ அதைச் செய்யலாம். தமிழக அரசின் பிரதிநிதித்துவமும் அதில் இருக்கும். அந்த அடிப்படையில் சிந்தித்து, தவறு ஏற்படாத அளவுக்குப் பாதுகாத்துக் கொள்ளலாம். ஆனால், அந்தக் கட்டம், எந்த எந்தத் துறையை வைக்கப் போகிறோம் என்று பின்னால் வரும்போது, ஏற்படும். அப்பொழுது அதைக் கவனத்தில் கொள்ளலாம்.

திரு. கரு. சீமைச்சாமி: தலைவரவர்களே, தமிழ் வளர்ச்சி ஆராய்ச்சி நிறுவனத்தினுடைய தலைமைச் செயலகத்தைச் சென்னையிலே அமைப் பதற்கான செயற்குறிப்பு இருப்பதாக அமைச்சரவர்கள் சொன்னார்கள். சங்கம் வைத்து தமிழ் வளர்த்த இடம் மதுரை. ஆகவே, இதனுடைய தலைநகரத்தை மதுரையிலே மாற்ற அரசாங்கத்திற்கு உத்தேசம் உண்டா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன்:—தலைவரவர்களே, தமிழர் எல்லோரும் சேர்ந்து சங்கம் வைத்து தமிழ் வளர்த்த இடம் மதுரை. இந்த இன்ஸ்டிட்யூட்டில் அகில உலகத்தையும் சேர்ந்தவர்கள் தொடர்பு கொண்டிருப்பார்கள். உலகத்திலேயுள்ள பல்வேறு ஆராய்ச்சியாளர்கள் இருப்பார்கள். இந்த இன்ஸ்டிட்யூட்டில் இருப்பவர்களின் மூலமாக உலகத்திற்குப் பல கருத்துக்களைப் பரப்ப வேண்டி இருக்கும். எல்லா வசதிகளையும் வாய்ப்புகளையும் வைத்துப் பார்க்கும்பொழுது இது தமிழகத் தின் தலைநகரமான சென்னையிலேதான் இருக்க வேண்டும். அப்பொழுது மதுரையில் சங்கம் வைத்து வளர்த்தார்கள் என்றால், மதுரை அப்பொழுது ஆட்சியின் தலைநகரமாக இருந்தது. இப்பொழுது தலைநகரமாக சென்னை இருக்கிறது. ஆகவே, சென்னைதான் எல்லா வகையிலும் பொருத்தமான இடமாகும்.

திரு. ம. பொ. சிவஞானம்: பேரவைத் தலைவரவர்களே, அமைச்சர் அவர்கள் அளித்த பதிலில் விளக்கம் இருக்கிறது. ஆனாலும்கூட திரும்பவும் ஒன்றை நான் தெளிவுபடுத்திக் கொள்ள விரும்புகிறேன். தமிழின் மூலம் தமிழைப்பற்றிப் படிக்காமல், ஆங்கிலத்தின் மூலமாக தமிழ்படித்த ஆராய்ச்சியாளர்களின் மூலமாக செய்வதால் தமிழைப்பற்றி எவ்வளவோ தவறான கருத்துக்கள் ஏற்படுகின்றன, என்ன சக்லோபேடியா வில் தவறான கருத்துக்கள் இடம் பெற்றிருக்கப் பார்க்கிறோம். ஆகவே, உறுதியாக, இந்த நிறுவனத்தில், தமிழின் மூலமே தமிழ் கற்றவர்கள் மிகுதியாக இருப்பதற்கு அரசு பொறுப்பேற்றுக்கொள்வார்களா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன்: தலைவரவர்களே, நான் அப்பொழுதே குறிப்பிட்டேன். அந்தத் துறையைத் துவக்கும்பொழுது அதிலே யார் யார் இடம்பெறுவது என்று கவனிக்க வேண்டிய ஒன்றாக

1970 எப்ரல் 6]

இருக்கும். அப்போழுது அதை மனத்திற்கொள்ளலாம். இப்பொழுது நிறுவனத்தை இங்கு அமைக்கும் முயற்சியில் ஈடுபட்டு, வரலாற்றுத்துறை, மொழித்துறை, ஆராய்ச்சித் துறை என்று எந்தெந்தத் துறைகளில் பங்கு, பொறுப்பு என்று வரும்பொழுது அத்தகைய தவறுகள் ஏற்படாமல் நல்லமுறையில், தமிழின் மூலம் தமிழ் அறிந்தவர்களை அதிகமான அளவிலே ஈடுபடுத்தி, இத்தகைய தவறுகள் ஏற்படாத அளவிற்குப் பார்த்துக் கொள்ளலாம். இப்பொழுது தவறுகள் ஏற்படுவதற்குக் காரணம், இந்த ஆராய்ச்சி செய்பவர்கள் அந்தந்த இடத்திலேயே இருந்து கொண்டு, ஜெர்மனியிலிருந்து கொண்டு, இலண்டனிலிருந்து கொண்டு ஆராய்ச்சிசெய்து, கிடைக்கின்ற கருத்துக்களை வைத்துக்கொண்டு செய்வதால் தவறுகள் ஏற்படுகின்றன. ஆகவே, சென்னையிலேயே இந்த நிலையம் அமைந்து, விஷயம் தெரிந்த பலரும் இருக்கும்பொழுது, இங்கேயிருக்கின்ற பல்கலைக் கழகத்தோடு தொடர்பு ஏற்படக்கூடும். ஆகவே, அப்படிப்பட்ட தவறுகள் ஆராய்ச்சியில் ஏற்பட முடியா. அப்படியே ஆராய்ச்சிக் கருத்துக்கள் வரும்பொழுது அதைப் பரிசீலிக்கும் பொறுப்பு இங்கிருப்பவர்களுக்கு ஏற்படுத்துகின்ற காரணத்தால் மாண்புமிகு உறுப்பினரவர்கள் எதிர்பார்க்கின்ற அத்தகைய தவறுகள் ஏற்படாத நிலை ஏற்படக்கூடும். ஆகவே, அந்தத் துறையை அமைக்கும்பொழுது இவைகளை உள்ளத்தில் வைத்துத் தக்க ஏற்பாடுகள் செய்யலாம்.

ஹாஜி ம. மு. பீர் முஹம்மது: பேரவைத் தலைவரவர்களே, மூன்றில் ஒரு பகுதியை மத்திய சர்க்கார் ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டுமென்ற கோரிக்கையைச் சமர்ப்பித்திருக்கிறோம் என்று அமைச்சரவர்கள் கூறினார்கள். அதை மத்திய சர்க்கார் ஏற்றுக்கொண்டதா? தென் மாவட்டங்களில் மிகச்சிறந்த ஆராய்ச்சியாளர்கள் தமிழ்த்துறையில் இருப்பதால் இதனுடைய கிளை ஒன்றை மதுரையில் ஆரம்பிக்க ஏற்பாடு செய்ய அரசாங்கம் முன்வருமா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர்: தென் மாவட்டங்களில் இருக்கிறார்கள் என்றால், வடக்கே யாரும் இல்லை என்று அர்த்தமா என்ன? வட மாவட்டங்களில் இல்லை என்று அர்த்தமா?

திரு. கே. விநாயகம்: சார், தமிழ் வளர வேண்டும். அதிலே எவருக்கும் அபிப்பிராய பேதம் இல்லை. ஆனால் தமிழ் வளர்க்கும் இந்த ஆராய்ச்சித்துறையை சென்னையிலே வைக்கும்பொழுது வெறும் தமிழைக் கற்று, தமிழை எழுதி தமிழ் ஆராய்ச்சி செய்பவர்கள் மட்டும் தான் இந்தத் தமிழை வளர்க்க முடியுமென்ற கருத்தை அரசாங்கம் ஆதரிக்கிறதா? தமிழோடு மற்ற மொழிகளும் தெரிந்திருந்தால், ஆராய்ச்சியில் அதிக அனுபவம் பெற்று, பல மொழிகளோடு ஒப்பிட்டுப் பார்த்து, சொல்வதற்குப் பயன்படுமே. ஆகவே, தமிழையும் கற்று, ஆங்கிலமும் கற்று, தமிழ் ஆராய்ச்சி செய்வதற்குச் சக்தியிருந்தால் அவர்களைப் பயன்படுத்தாமல் விட்டுவிட அரசாங்கம் முன் வருமா? அல்லது, பயன்படுத்திக் கொள்வார்களா?

மாண்புமிகு திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன்: தலைவரவர்களே, அப்படிப்பட்ட நோக்கம் எதுவுமில்லை. தமிழை அறிந்து தமிழ் படித்தவர்கள் மட்டும்தான் ஈடுபட வேண்டுமென்று குறிப்பிடப்படவில்லை. இதிலே சொல்லப்பட்ட தமிழ் ஆராய்ச்சிக்கு ஏற்றவாறு, தக்க அறிவு படைத்தவர்கள் இருக்கிறார்கள். இங்கே தமிழ் அறிவு படைத்தவர்களும், ஆங்கில அறிவு படைத்தவர்கள் பலரும் இருக்கிறார்கள். அப்படிப்பட்ட ஆராய்ச்சியில் ஈடுபட்டிருக்கிறார்கள். தமிழ் அறிவு படைத்தவர்கள் மட்டும், பல வரலாற்றுக் கருத்துக்களைச் சொல்லியிருக்கிறார்கள். சதாசிவப் பண்டாரத்தாருக்கு ஆங்கிலம் தெரியாது, சிறந்த தமிழ் ஆராய்ச்சி செய்து கருத்துக்களை வழங்கி இருக்கிறார்கள். அப்படிப்பட்ட கருத்துக்களை வைத்து, கல்வெட்டுக்களில் உள்ள கருத்துக்களை ஆராய்ச்சி செய்ய பயன்படும், அந்த ஆராய்ச்சிக் கருத்துக்கள் மிகவும் பயன்படும். தமிழை மட்டும் கற்றவர்களாக இருந்து பல்வேறு ஆராய்ச்சிகளைச் செய்து எழுதியிருக்கும் புத்தகங்களைப் பார்த்து மற்றவர்கள் ஆராய்ச்சி செய்கிறார்கள்.

முழுப்பொருளையும் நம்மாலேயே உணரமுடிவதில்லை. அக நானூறு, புற நானூறு, அகத்திணை, புறத்திணை போன்றவைகளுக்குச் சரியான பொருளை சில சமயங்களில் நம்மாலேயே உணர முடியவில்லை. திரு. ம. பொ. சி. அவர்கள் கூறுகின்றபடி தமிழ் மூலம் தமிழை அறிந்தவர்கள் பெரும்பாலும் இருக்கின்ற காரணத்தால், அப்படிப்பட்ட தவறுகளைத் திருத்துவதற்கு வழி ஏற்படும் என்று கருதப்படுகிறது. இந்தத்துறை சென்னையிலே அமையவிருக்கின்ற காரணத்தால், ஆராய்ச்சிக் கருத்துக்களில் தவறுகள் ஏற்பட்டால் திருத்திக்கொள்ளவும், சரிப்படுத்திக் கொள்ளவும் வாய்ப்பிருப்பதால், தமிழ்ப் பேராசிரியர்களைக் கலந்து கொள்ள வேண்டிய வாய்ப்பு பிற நாட்டாருக்கு ஏற்படுவதால் அப்படிப் பட்ட தவறுகள் அதிகமாக ஏற்பட வழி ஏற்படாது. நல்ல பல நிலைமைகள் ஏற்படுவதற்கு வழி உண்டாகும்.

திரு. ப. மகாதேவன் : சார், கார்ல்ட் வெல், போப் போன்றவர்களை நோக்கும்பொழுது திரு. ம. பொ. சி. அவர்களின் சந்தேகத்திற்கு ஆதாரமில்லை அல்லவா ?

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர் : அதற்குப்போக வேண்டாம்.

பொன்னேரி அரசுக் கலைக் கல்லூரி இட மாற்றம்.

* 690 வினா—**திரு. கரு. சீமைச்சாமி :** மாண்புமிகு கல்வி, சுகாதார அமைச்சர் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட வினாவுக்கு விடையளிப்பாரா—

பொன்னேரியிலுள்ள அரசுக் கலைக் கல்லூரியை நந்தனத்திற்கு அல்லது வேறு ஏதேனும் இடத்திற்கு மாற்றுவது பற்றிய செயற்குறிப்பு ஏதேனும் உள்ளதா ?

மாண்புமிகு திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன் : இல்லை.

ஜயம்கொண்டம் மருத்துவ மனையை விரிவு படுத்தல்.

* 691 வினா—**திரு. கலியமூர்த்தி என்ற அ. கு. மூர்த்தி :** மாண்புமிகு கல்வி, சுகாதார அமைச்சர் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட வினாக்களுக்கு விடையளிப்பாரா—

(அ) உடையார்பாளையம் தாலுக்கா, ஜெயங்கொண்டத்தில் உள்ள மருத்துவ மனையை (Government Hospital) விரிவு படுத்தும் திட்டம் ஏதேனும் பரிசீலனையில் உள்ளதா?

(இ) ஆம் எனில், எப்போது வேலை துவங்கும்?

மாண்புமிகு திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன் : (அ) & (இ). அரசு ஆணை எண். 2420, பொதுப்பணித்துறை நாள் 1968-ம் ஆண்டு நவம்பர் மாதம் 14-ம் தேதியில் 40 படுக்கைகள் கொண்ட தாலுக்கா தலைமை மருத்துவமனை ஒன்றை ஜெயங்கொண்ட சோழபுரத்தில் சுமார் ரூ. 3·70 லட்சம் செலவில் கட்ட ஆணை பிறப்பித்துள்ளது. இவ்வேலை தற்சமயம் நடந்தேறி வருகிறது.

THIRU T. MARTIN : First question Sir;

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர் : இது என்ன முறை என்று தெரிய வில்லை. ஒரு கேள்வி முடிந்து, அடுத்த கேள்விக்கு விடை சொல்லி யாகி விட்டது. அப்படியிருக்கும்போது, 'First question' என்று சொல்லுகிறீர்களே.

THIRU T. MARTIN : Thank you, Sir.